

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/2078 НА КОМИСИЯТА**от 4 юли 2016 година****относно държавна помощ SA.41617 — 2015/C (ex SA.33584 (2013/C) (ex 2011/NN), приведена в действие от Нидерландия в полза на професионален футболен клуб NEC в Nijmegen**

(нотифицирано под номер C(2016) 4048)

(само текстът на нидерландски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, първа алинея от него,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 62, параграф 1, буква а) от него,

като покани заинтересованите страни да представят мненията си в съответствие с член 108, параграф 2 от Договора ⁽¹⁾ и като взе предвид техните мнения,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

- (1) През 2010 г. Комисията беше информирана от граждани, че Нидерландия е привела в действие мярка за помощ в полза на професионалния футболен клуб NEC в Nijmegen. Жалбите бяха регистрирани под номера SA.31616 и SA.31767. През 2010 и през 2011 г. Комисията получи също така жалби във връзка с мерки в полза на други професионални футболни клубове в Нидерландия, а именно MVV в Maastricht, Willem II в Tilburg, FC Den Bosch в 's Hertogenbosch и PSV в Eindhoven. С писмо от 2 септември 2011 г. Нидерландия предостави на Комисията информация относно мярката, засягаща NEC.
- (2) С писмо от 6 март 2013 г. Комисията уведоми Нидерландия за решението си да открие процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от Договора, във връзка с мерките в полза на Willem II, NEC, MVV, PSV и FC Den Bosch.
- (3) Решението на Комисията да открие процедурата (наричано по-нататък „решението за откриване на процедурата“) беше публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾. Комисията покани заинтересованите страни да представят мненията си относно въпросните мерки.
- (4) Нидерландия представи становища в рамките на процедурата, засягаща мерките в полза на NEC, с писмо от 6 юни 2013 г., което включва и коментари на община Nijmegen (наричана по-нататък „общината“) като заинтересована страна. На 27 февруари 2015 г. беше проведена среща с Нидерландия, в която участва и общината. Беше получена допълнителна информация от Нидерландия на 10 април 2015 г., 11 май 2015 г., 13 май 2015 г. и 16 юли 2015 г. Комисията не получи коментари от други заинтересовани страни.
- (5) Вследствие на решението за откриване на процедурата и със съгласието на Нидерландия разследванията за различните клубове бяха проведени поотделно. Разследването във връзка с NEC беше регистрирано под номер SA.41617.

2. ПОДРОБНО ОПИСАНИЕ НА МЯРКАТА**2.1. Мярката и нейният получател**

- (6) Националната футболна федерация Koninklijke Nederlandse Voetbal Bond (наричана по-нататък „KNVB“) е ресорната организация в областта на професионалните и любителските футболни състезания. Професионалният футбол в Нидерландия е организиран в дивизионна система. През сезон 2014/2015 тя е включвала 38 клуба, 18 от които са се състезавали в първа дивизия (*eredivisie*) и 20 във втора дивизия (*eerstedivisie*).

⁽¹⁾ Решение на Комисията по дело SA.33584 (2013/C) (ex 2011/NN) — Помощ за някои професионални нидерландски футболни клубове в периода 2008—2011 г. — Покана за представяне на мнения съгласно член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ С 116, 23.4.2013 г., стр. 19).

⁽²⁾ Вж. бележка под линия 1.

- (7) Nijmegen Eendracht Combinatie (наричан по-нататък „NEC“) е създаден през 1900 г. и играе домакинските си мачове в Nijmegen. Правната структура на NEC е следната: дружествата Nijmegen Eendracht Combinatie B.V, Exploitatie-Maatschappij De Goffert B.V. и N.E.C. horeca B.V. са собственост на фондацията Stichting Administratiekantoor N.E.C. Получателят на мярката е дружеството Exploitatie-Maatschappij De Goffert B.V. Съгласно представената от Нидерландия информация NEC е средно предприятие с 62,3 служители на еквивалент на пълно работно време през 2015 г. (69,5 служители на еквивалент на пълно работно време през 2010 г.). В периода, обхванат от настоящото разследване, NEC се е състезавал в горната дивизия. Последно клубът е участвал в европейски турнир (Купата на УЕФА) през сезон 2008/2009.
- (8) От 2003 г. насам NEC е основният, но не и единственият ползвател на многофункционалния стадион Goffert stadion, разположен в големия парк Goffert в Nijmegen. През 2003 г. общината е изградила многофункционалния спортен комплекс De Eendracht до стадиона в парка Goffert с помощ по линия на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР). Комплексът De Eendracht се предоставя на NEC и също така се използва от други страни за тренировъчни цели.
- (9) Отношенията между общината и NEC по отношение на De Eendracht са описани в два договора, сключени през 2003 г.: споразумение за намерение за развитие на района, в който е разположен De Eendracht в контекста на по-широкообхватната визия за спортна политика на общината, както и договор за отдаване под наем на De Eendracht.
- (10) През 2008 и 2009 г. NEC е изпратил писмо до общинските органи във връзка с клауза в договорите, съгласно която клубът има право да придобие De Eendracht от общината. NEC я описва като „опция за закупуване“ и пише, че намерението му е да придобие „opstalrecht“ или правото на строеж ⁽³⁾ във връзка с комплекса. В своето писмо NEC е предложил да се откаже от своята опция за закупуване в замяна на компенсация в размер на 2,3 милиона евро, определена въз основа на изчислената счетоводна стойност и реалната стойност на комплекса съгласно външна експертна оценка. Според NEC разликата между двете стойности отговаря на ползата, която би получил клубът, ако упражни своята опция за закупуване. Във второ писмо NEC е информирал общината, че желае да упражни своята опция за закупуване.
- (11) През 2010 г. общината е получила правни становища от две правни кантори по този въпрос: едното през януари 2010 г., а другото през септември 2010 г. В първото становище се отбелязва клауза в договора за отдаване под наем, съгласно която договорът обхваща периода до придобиването на De Eendracht от наемателя (NEC), и се посочва, че намерението на общината и NEC е комплексът да бъде придобит от NEC след като изтече периодът, в който ЕФРР може да възрази срещу това. В становището се заключава, че NEC притежава изключително право да претендира за закупуването. Второто становище е било поискано по настояване на общинския съвет във връзка с предполагаемата основателност на претенцията на NEC. В това становище се заключава, че общината е задължена единствено да преговаря с NEC, тъй като във въпросната клауза не се посочва цена или механизъм за ценообразуване.
- (12) През септември 2010 г. общината се съгласила да откупи вземането от 2,2 милиона евро. Нидерландия не е отправила уведомление съгласно член 108, параграф 3 от Договора за своето намерение да обезщети NEC за отказването от опцията му за закупуване. Официалната процедура по разследване беше открита именно във връзка с тази сделка и тя представлява предметът на настоящото решение.

2.2. Основания за откриване на процедурата

- (13) В решението за откриване на процедурата Комисията зае позицията, че мерките за помощ за професионални футболни клубове има вероятност да нарушат конкуренцията и да засегнат търговията между държавите членки по смисъла на член 107, параграф 1 от Договора. Освен това Комисията достигна до предварителното заключение, че общината е предоставила изборително предимство на NEC, като е използвала държавни ресурси, и следователно е предоставила помощ на футболния клуб.
- (14) Първо, що се отнася до съществуването на опция за закупуване, Комисията заключи, че като е основала своето решение изключително върху първото право становище и е пренебрегнала по-подробното второ становище Нидерландия не е доказала, че NEC разполага с опция за закупуване на цена, която не е била определена в договора и не е била предмет на договаряне.

⁽³⁾ Съгласно член 5:101 от Гражданския кодекс на Нидерландия „право на строеж“ (от латински: ius superficium) представлява право върху недвижим имот, което позволява на титуляря — т. нар. „суперфициар“ — да разполага със или да придобива сгради, структури или растения (растителност) във, на или над недвижимо имущество, притежавано от друго лице.

- (15) Второ, що се отнася до въпроса дали платената цена в замяна на отказването от предполагаемата опция за закупуване е в съответствие с пазара, Комисията изтъкна, че посочените указания в Съобщението на Комисията относно елементите на държавна помощ при продажба на земя и сгради от публични органи ⁽⁴⁾ (наричано по-нататък „Съобщението относно продажбите на земя“), на които се позовава Нидерландия, се отнасят само до „продажба на земя и сгради публична собственост. Те не засягат придобиването на земя и сгради от публични органи или отдаването под наем или наемането на земя и сгради от публични органи. Такива сделки могат да съдържат елемент на държавна помощ“. Освен това Комисията посочи, че операторите в условията на пазарна икономика почти със сигурност биха проучили и вероятността наемателят да упражни своята опция за закупуване, ако се приеме, че съществува такава. Наред с другото, те биха проучили финансовите средства, с които разполага наемателят.
- (16) Трето, Комисията отбелязва, че NEC е изпитвал финансови затруднения към момента на предоставяне на помощта, които са били достатъчно сериозни, че да застрашат неговото бъдеще като професионален футболен клуб. През юли 2010 г. при проучването на бизнес плана на NEC за 2010/2011 г. KNVB е поискала от NEC външна гаранция в размер на 1 967 000 EUR или в противен случай NEC е можел да загуби своя лиценз. Тази гаранция (която според информацията на разположение на Комисията е била предоставена от частно търговско дружество и следователно не чрез държавни ресурси) е била необходима в допълнение към обхванатите от настоящото решение 2,2 милиона евро. През юни 2010 г. самият NEC е посочил, че неговото финансово състояние поражда тревога — отрицателен собствен капитал, отрицателен оперативен резултат през 2009/2010 г. и влошена ликвидна позиция. NEC е спрял да плаща наем през септември 2009 г.
- (17) С цел да оцени съвместимостта на помощта с Насоките за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение ⁽⁵⁾ (наричани по-нататък „Насоките“) Комисията поиска информация относно спазването на всички изисквания, определени в Насоките.
- (18) По-специално Комисията не бе в състояние да провери дали са били спазени условията в точки 34—37 от Насоките относно естеството и изпълнението на план за реструктуриране. Комисията също така не е могла да провери дали са били взети адекватни компенсаторни мерки по смисъла на точки 38—42. Освен това трябва да се докаже, че помощта е била ограничена до необходимия минимум, че получателят е участвал с достатъчен собствен принос в реструктурирането си, че Нидерландия ще представя мониторингови доклади и че е бил спазен принципът „един път — последен път“.

3. МНЕНИЯ НА НИДЕРЛАНДИЯ

- (19) Нидерландия не е съгласна, че мярката представлява държавна помощ.
- (20) В това отношение Нидерландия на първо място подчертава, че е важен контекстът на сделката. В тази връзка според Нидерландия решението за откриване на процедурата съдържа няколко фактически грешки. Противно на посоченото в решението за откриване на процедурата, стадионът Goffert е бил от многофункционално естество дори преди 2003 г. Общината счита, че използването на De Eendracht (и стадиона Goffert) за цели, различни от спортните, е важен контекстуален фактор.
- (21) По-специално Нидерландия подчертава интереса на общината към развитието на парка за спорт и иновации на високо равнище (наричан по-нататък „ПСИВР“) ⁽⁶⁾, който ще интегрира съществуващия стадион Goffert и De Eendracht. Подготовката за развитието на ПСИВР е била започнала още преди NEC да уведоми общината, че желае да упражни своята опция за закупуване. Комплексът De Eendracht е изпълнявал важна роля в ръководените от общината планове по отношение на ПСИВР. Нидерландия подчертава, че подготовката за ПСИВР е продължила дълго време след сключването на сделката през септември 2010 г. Общинският съвет е взел решение да спре подготовката за ПСИВР едва през март 2012 г. Според Нидерландия Комисията следва изрично да вземе под внимание колко важно е било за общината към онзи момент да запази пълна собственост върху De Eendracht (както върху терена, така и върху сградите), за да може да изгради ПСИВР.

⁽⁴⁾ ОВ С 209, 10.7.1997 г., стр. 3.

⁽⁵⁾ Съобщение на Комисията — Насоки на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение (ОВ С 244, 1.10.2004 г., стр. 2). Действието на насоките е удължено по силата на Съобщение на Комисията относно удължаване на прилагането на насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение от 1 октомври 2004 г. (ОВ С 296, 2.10.2012 г., стр. 3).

⁽⁶⁾ Общината е възнамерявала да развие голяма част от парка Goffert в „Topsport- en Innovatie Park“ (ПСИВР) с мултидисциплинарен подход, който обхваща спорт, образование, здраве и наука. Проектът впоследствие е бил прекратен. Бъдещото финансиране на ПСИВР не е обхванато от решението за откриване на процедурата.

- (22) В това отношение Нидерландия се позовава на доклада относно очакваните икономически ефекти от ПСИВР, публикуван от European and Regional Affairs Consultants през април 2009 г. Съгласно този доклад се е очаквало ПСИВР да окаже положително въздействие върху икономиката на общината както чрез увеличение на работните места и разходните средства така и чрез различни косвени икономически ефекти в областта на развитието на знания, иновациите, образованието и общите равнища на дейност. В доклада „Въздействие и възможности на ПСИВР в Nijmegen“, изготвен от общината и Buck Consultants, специално се посочва, че De Eendracht служи за пример в развитието на ПСИВР.
- (23) Второ, Нидерландия подчертава основателността на претенцията на NEC. Тя поясни контекста, довел до установяването на опцията за закупуване. Общината е подчертала, че това е свързано с отказа на NEC от правото на строеж върху съществуващия по онова време комплекс за аматьорско ниво, за да даде възможност на общината да замени този комплекс чрез изграждането на новия комплекс De Eendracht. През 2000 г. правото на строеж по отношение на съществуващия комплекс за аматьорски спорт е било притежание на NEC, докато общината е притежавала терена. Тъй като комплексът вече не е отговарял на изискванията на KNVB, за да продължат футболните дейности на това място, през 2002 г. общината в консултация с NEC е взела решение да изгради ново многофункционално съоръжение — De Eendracht. De Eendracht е бил изграден с публични средства, отчасти финансирани с подкрепа по линия на ЕФРР. С цел да може да се кандидатства за помощ от ЕФРР комплексът е трябвало да бъде изграден от общината и сградата да не се продава за период от пет години. Поради това NEC се е отказал от своето право на строеж по отношение на комплекса, но е придобил опция за закупуване (за правото на строеж) по отношение на новия комплекс De Eendracht. Според Нидерландия намерението на NEC е било да се сдобие с комплекса De Eendracht след края на забраната за това съгласно изискванията на ЕФРР, дори и цената за придобиване да не е определена към онзи момент.
- (24) Поради това Нидерландия отрича общината да е взела под внимание само едно от правните становища (вж. съображение 14). Вместо това тя изтъква, че между общината и NEC никога не е имало разногласия по отношение на претенцията, като и двете страни са я считали за основателна. Нидерландия се позовава на член 6:217 от Гражданския кодекс на Нидерландия, съгласно който обикновен консенсус между страните е достатъчен, за да се постигне съгласие.
- (25) Заключение за наличието на опцията за закупуване може да се направи от договорите за намерение и за отдаване под наем, сключени между общината и дружеството Exploitiemaatschappij De Goffert B.V. (вж. съображение 9). Според Нидерландия не е от значение фактът, че в клаузите относно опцията за закупуване не се посочва цена или механизъм за ценообразуване. В контекста на споразуменията за закупуване, при които страните не са определили никаква цена, в член 7:4 от Гражданския кодекс на Нидерландия се предвижда, че купувачът трябва да заплати „разумна цена“.
- (26) В обобщение, общината твърди, че решението да не вземе под внимание второто правно становище е било основано на солидни и мотивирани основания, тъй като тя е счела, че представените във второто правно становище аргументи не са обосновани. Това е допълнително подкрепено от факта, че авторът на първото правно становище е реагирал на второто становище, като е поддържал своите съвети. Общината изтъква, че второто становище очевидно е политически мотивирано, тъй като е било поискано от партиите в опозиция в общинския съвет. Фактът, че второто становище е по-подробно от първото (съображение 14), не може да доведе до никакви заключения относно валидността на аргументите в него.
- (27) Освен това общината отбелязва в това отношение, че споразумението между NEC и общината подлежи на националното частно право и поради това евентуалната оценка на валидността на претенцията на NEC следва да бъде извършена от нидерландски съдия.
- (28) Трето, Нидерландия също така предостави допълнителни разяснения относно определянето на стойността на опцията за закупуване. Нидерландия изтъква, че наличието на предимство (и съответно на държавна помощ) не може да се предполага само защото цената е определена въз основа на преговори. В случая на NEC цената на опцията за закупуване е била определена въз основа на независима оценка и поради това е в съответствие с пазара според нидерландските органи. В действителност Нидерландия твърди, че сделката не е била избиращелна и че не е предоставила предимство на NEC.
- (29) Нидерландия посочва факта, че дадена мярка не е избиращелна, ако е основана на обща национална мярка. По-специално сделката се основава на Гражданския кодекс, който е с общ обхват и е приложим към всички предприятия. Стойността на сделката се е основавала на разпоредбите от Гражданския кодекс, в които се предвижда заплащане на „разумна цена“. Според Нидерландия случаят е бил такъв, защото през април 2009 г. е била извършена независима оценка на стойността. Нидерландия заключава, че сделката не е била избиращелна.

- (30) Дори ако сделката бъде счетена за избирателна, NEC пак е нямало да получи предимство, защото общината е действала като пазарен инвеститор и е заплатила пазарна цена. Нидерландия подчертава, че в практиката си за вземане на решения Комисията използва Съобщението относно продажбите на земя по аналогия, когато случаите са свързани с оценката на други активи и права върху имущество. Тъй като в този случай сделката се основава на оценка, както е определено в Съобщението относно продажбите на земя, може да се счита, че тя е в съответствие с пазара. Дори ако Съобщението относно продажбите на земя не е приложимо, сделката пак би била в съответствие с пазара, тъй като частният пазарен инвеститор също щеше да определи стойността на опцията за закупуване въз основа на независима оценка.
- (31) Общината подчерта, че съществува тясна връзка между стойността на сделката и стойността на комплекса De Eendracht. Независимият доклад за оценка (от 7 април 2009 г.) е с акцент върху две стойности. От една страна, в него е определена продажна цена, която продавач би получил от продажбата на правото на строеж (за период от 30 години) по отношение на комплекса въз основа на съществуващото споразумение за отдаване под наем, сключено между общината и NEC [...] (*). От друга страна, в него е определена продажна цена, която продавач би получил от продажбата на правото на строеж по отношение на комплекса въз основа на съществуващите споразумения за преотдаване под наем между NEC и неговите наематели, като се отчита развитието на наемите на пазара. В действителност за комплекса са били сключени договори за отдаване под наем както между NEC и общината, така и между NEC и трети страни (в тези договори NEC действа като оператор на комплекса), вж. също така съображение 8). Тази втора стойност е определена на [...] EUR.
- (32) С други думи и двете оценки се основават на допускането, че комплексът ще бъде продаден, докато е отдаден под наем. Нидерландия заявява, че съгласно нидерландското законодателство сделка, при която се извършва продажба, не променя ситуацията по отношение на отдаването под наем. Новият собственик на съответното имущество заменя предишния собственик като страната наемодател. Поради това е обичайно продажната стойност на отдадено под наем имущество да бъде определена въз основа на дохода от наем.
- (33) Независимите оценки показват, че общината би могла да продаде на трета страна комплекса De Eendracht, докато е отдаден под наем, за максимална цена от [...] EUR. Според Нидерландия това представлява максималната цена, която може да бъде поискана от NEC за комплекса. След като NEC придобие правото на строеж по отношение на комплекса De Eendracht, той може да продаде това право за максимална цена от [...] EUR. Според Нидерландия това означава, че NEC се отказва от потенциално предимство в размер на максимум [...] 2 064 000 EUR. В рамките на преговорите с NEC е била определена крайната цена на опцията за закупуване в размер на [...] 2 223 000 EUR. [...]. Комисията отбелязва, че в оценката не се взема изрично предвид конкретната ситуация, т.е. че NEC ще придобие самия комплекс.
- (34) Нидерландия представи допълнителна контекстуална информация относно размера на наема, използвана в доклада за оценка, за да обясни важната разлика между двете оценки. По-специално Нидерландия изтъква, че редица фактори са довели до понижаване на цената за отдаване под наем, определена за NEC:
- а) Exploitiemaatschappij De Goffert B.V. не само е наемало комплекса, а е действало и като оперативното дружество за преотдаване под наем на части от комплекса на трети страни. De Eendracht очевидно е представлявал експеримент и общината е използвала изграждането на този нов комплекс, за да подсили връзката на комплекса с обществените дейности, икономическата среда и съседните субекти. Не е било сигурно дали тези социални и икономически проекти ще бъдат успешни на практика и не е била изключена възможността за отпадане на трети страни. Това е увеличило риска за Exploitiemaatschappij De Goffert B.V.
 - б) Exploitiemaatschappij De Goffert B.V. също така е поело поддръжката и свързаните с подмяна дейности по игрищата, които преди това са били поддръжани от общината.
 - в) NEC е бил единственият възможен партньор, който е можел да изпълни социалните и икономически цели на общината.
 - г) Първоначално NEC е разполагал с право на строеж по отношение на комплекса, но се е отказал от това право безвъзмездно (вж. съображение 23).
- Въз основа на това Нидерландия счита, че размерът на заплащания от NEC наем, който представлява основата за първата оценка, изчислена в контекста на данъчното облагане, е в съответствие с пазара.
- (35) Освен това Нидерландия отбелязва, че договорът за отдаване под наем между NEC и общината трябва да бъде считан за споразумение за отдаване под наем за определен срок, без възможност за прекратяване от общината преди крайната дата, която съвпада с прехвърлянето на правото на строеж към NEC. Това обяснява защо при данъчното облагане се изчислява първо стойността въз основа на фиксиран наем, докато при втората стойност се взема под внимание развитието на наемите на пазара.

(*) Поверителна информация.

- (36) Нидерландия подчертава, че сумата от 2,2 милиона евро, дължима на NEC за опцията за закупуване, не е била изплатена, а вместо това е била използвана отчасти за погасяване на дължими суми от NEC и отчасти като предварително плащане на наема (гарантиран наем). Същевременно споразумението за отдаване под наем е било удължено до края на февруари 2043 г. и наемът е бил увеличен [...]. Ако се приеме, че първоначалният наем е бил в съответствие с пазара, Нидерландия твърди, че това увеличение поставя новия наем над пазарните равнища. Като алтернатива според Нидерландия новият наем следва да се счита за съответстващ на пазара.
- (37) Четвърто, Нидерландия заявява, че общината е взела под внимание финансовото състояние на NEC при сключването на сделката. При сключването на сделката общината е разполагала с информация, съгласно която е допускала, че въпреки финансовите си проблеми NEC е щял да бъде в състояние да упражни своята опция за закупуване. По-специално в едно от своите писма (вж. съображение 10) NEC изрично е информирал общината за интереса на търговска страна да придобие De Eendracht, евентуално чрез NEC. Поради това финансовите проблеми, които NEC е изпитвал, не са щели непременно да възпрепятстват закупуването на De Eendracht. В допълнение към това на 3 септември 2010 г. общината е била информирана, че NEC е получил финансиране от търговска страна: едно дружество [...] е закупило предварително част от (сезонните) билети за сезони 2011/2012, 2012/2013 и 2013/2014. Това е сделката, която Комисията посочва в решението за откриване на процедурата, но — противно на посоченото в това решение — финансирането не е било под формата на гаранция и платената цена е била много по-висока от посочените в решението за откриване на процедурата 1,9 милиона евро (а именно около 4 милиона евро) (вж. съображение 16). Тази изразена увереност във финансовото състояние на NEC от страна на търговски инвеститор е била още една допълнителна причина за общината към онзи момент да приеме, че NEC ще може да упражни своята опция за закупуване на De Eendracht.
- (38) В заключение, според Нидерландия общината е действала като пазарен инвеститор, като е взела под внимание (възприетото) финансово състояние на NEC по онова време.
- (39) Като алтернатива Нидерландия твърди, че дори ако мярката бъде счетена за помощ, тя би била съвместима с вътрешния пазар. Според Нидерландия условията от Насоките са изпълнени и в настоящия си вид мярката може да се счита за съвместима съгласно член 107, параграф 3, буква в) от Договора. Нидерландия представи фактическа информация в подкрепа на това твърдение.
- (40) Що се отнася до финансовото състояние на NEC при сключването на сделката, Нидерландия представи допълнителни доказателства, с които демонстрира, че NEC е било предприятие в затруднение. Общината е поискала да бъде изготвен доклад за финансовото състояние и бъдещите перспективи на клуба, който е бил представен от счетоводното дружество BDO ⁽⁷⁾ скоро след осъществяването на сделката (на 29 октомври 2010 г.). В него се посочват отрицателни резултати на дружеството [...], отрицателен собствен капитал [...] и отрицателно развитие на оборотния капитал [...]. Докладът показва, че резултатите на NEC са отрицателни и че се понижават в рамките на период от три години. Макар че NEC е успял да поддържа своите нетни резултати положителни през същия период (чрез приходи от трансферни права и продажба на играчи), докладът ясно показва намаляване на равнищата на приходите, докато моделите на разходите на NEC като цяло остават непроменени. Освен това собственият капитал е бил отрицателен през последните три години и платежоспособността на NEC е намаляла през същия период.
- (41) Що се отнася до плана за реструктуриране, NEC е изготвил план за подобрения („Plan van Aanpak“) ⁽⁸⁾, за да преодолее своите финансови проблеми. Планът е бил представен на KNVB през август 2010 г. Той включва описание на обстоятелствата по отношение на финансовото състояние, сравнения със сходни футболни клубове и планирани мерки за постигане на статут от „категория 2“ (т.е. че финансовото здраве на клуба е „достатъчно“, вж. също така съображение 75).
- (42) Що се отнася до компенсаторните мерки, Нидерландия отбелязва, че ако бъде заключено, че е предоставена помощ, нейният размер би бил ограничен и следователно отрицателните ефекти върху конкуренцията биха били относително малки. Независимо от това в представения на KNVB план за реструктуриране са били включени няколко компенсаторни мерки.
- (43) Освен това всяка помощ е била ограничена до необходимия минимум. В това отношение важен собствен принос към реструктурирането е бил осъществен чрез мярката, посочена в съображения 16 и 37, докато промяна в условията за изплащане на един заем е довела до намаляване на постоянните разходи за изплащане с 250 000 EUR годишно.
- (44) Що се отнася до осъществяването на наблюдение, Нидерландия се ангажира да представя изискваните доклади на Комисията.

⁽⁷⁾ „Onderzoek naar financiële situatie en financieel toekomstperspectief N.E.C. Nijmegen“, доклад от 29 октомври 2010 г. от BDO, Nijmegen.

⁽⁸⁾ Plan van aanpak NEC, август 2010 г.

- (45) На последно място, Нидерландия потвърждава, че не са били и няма да бъдат привеждани в действие други мерки за помощ в полза на NEC.

4. ОЦЕНКА НА МЯРКАТА

4.1. Наличие на държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от Договора

- (46) Съгласно член 107, параграф 1 от Договора държавна помощ е помощ, предоставена от държава членка или чрез ресурси на държава членка, под каквато и да било форма, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на някои стоки, доколкото засяга търговията между държавите членки. Условието, посочено в член 107, параграф 1 от Договора, са кумулативни и следователно, за да може дадена помощ да бъде квалифицирана като държавна помощ, трябва да са изпълнени всички условия.
- (47) Придобиването от общината на предполагаемото право на NEC да закупи De Eendracht, за което общината е заплатила 2,2 милиона евро, е било финансирано с държавни ресурси, тъй като средствата за въпросната сделка са осигурени от общината. Нидерландия не оспорва този факт.
- (48) Що се отнася до потенциалното въздействие върху вътрешния пазар, Комисията подчертава, че NEC е участвал в европейски футболни турнири. В допълнение към това професионалните футболни клубове осъществяват икономически дейности на няколко пазара, различни от участието във футболни състезания, например на пазара за трансфер на професионални играчи, на пазара за трансфер на професионални играчи, на пазара на реклама, спонсориране, търговия с клубни сувенири или медийни права. Помощ за професионален футболен клуб укрепва неговата позиция на всеки един от тези пазари. Следователно, ако държавни ресурси се използват за предоставяне на изборително предимство на професионален футболен клуб, независимо от дивизията, в която той се състезава, има вероятност тази помощ да притежава потенциал да наруши конкуренцията и да засегне търговията между държавите членки по смисъла на член 107, параграф 1 от Договора ⁽⁹⁾.
- (49) Не може да има съмнение и по отношение на изборителността на мярката, която конкретно е била одобрена от общинския съвет. Нидерландия заяви, че мярката е била основана на общото национално законодателство (вж. съображение 29) и поради това не е изборителна. При все това Комисията счита, че дори ако споразумението между NEC и общината да може да се счита за споразумение, подлежащо на общото нидерландско право, специфичните клаузи на споразумението не се основават само на общи принципи, а и на конкретните разпоредби на договора или договорите между NEC и общината. Поради това е ясно, че мярката е насочена към конкретно предприятие, NEC, и следователно е изборителна.
- (50) Нидерландия е на мнение, че на NEC не е предоставено предимство и че вместо това сделката е била извършена при пазарни условия. По-специално Нидерландия посочва, че NEC е разполагал с надеждна опция за закупуване на De Eendracht и че цената за закупуване на това право е била определена съгласно независима оценка.
- (51) Що се отнася до основателността на претенцията, Нидерландия представи допълнителни пояснения относно причините защо е последвана препоръката в първото правно становище вместо във второто. Освен това Нидерландия подчерта, че развитието на ПСИВР вероятно е нямало да бъде възможно, ако De Eendracht е бил продаден на NEC. Очевидно е било в интерес на общината да компенсира NEC за отказването му от опцията за закупуване.
- (52) Следва да се отбележи, че не е ясно каква цена е щял да плати NEC на общината, ако беше упражнил своята опция за закупуване и беше придобил De Eendracht. Нидерландия се аргументира, че когато не е договорена цена, съгласно Гражданския кодекс на Нидерландия купувачът трябва да заплати разумна цена. До степен, в която такава разумна цена се приближава до пазарната стойност на правото на строеж по отношение на De Eendracht или се равнява на тази стойност, изглежда опцията за закупуване е била с ограничена икономическа стойност. В такава ситуация компенсацията в размер на 2,2 милиона евро изглежда неоснователно висока и би предоставила предимство на NEC.
- (53) Що се отнася до въпроса дали NEC всъщност е разполагал с надеждна опция за закупуване и други аргументи, свързани с тълкуването на нидерландското гражданско право, Комисията счита, че основният въпрос за оценка е дали сделката е била извършена при пазарни условия и дали общината е действала като частен оператор.

⁽⁹⁾ Решения на Комисията, засягащи Германия, от 20 март 2013 г. относно Multifunktionsarena der Stadt Erfurt (дело SA.35135 (2012/N), точка 12 и Multifunktionsarena der Stadt Jena (дело SA.35440 (2012/N), обобщени съобщения в ОВ С 140, 18.5.2013 г., стр. 1 и от 2 октомври 2013 г. относно Fußballstadion Chemnitz (дело SA.36105 (2013/N), обобщено съобщение в ОВ С 50, 21.2.2014 г., стр. 1, точки 12—14; решения на Комисията, засягащи Испания, от 18 декември 2013 г. относно възможна държавна помощ за четири испански професионални футболни клуба (дело SA.29769 (2013/C), точка 28, Real Madrid CF (дело SA.33754 (2013/C), точка 20 и предполагаема помощ в полза на три футболни клуба от Валенсия (дело SA.36387 (2013/C), точка 16, публикувано в ОВ С 69, 7.3.2014 г., стр. 99.

- (54) В това отношение Комисията трябва да оцени дали частен инвеститор би сключил сделката, предмет на оценката, при същите условия. Поведението на хипотетичния частен инвеститор е поведение на разумен инвеститор, чиято цел за максимална печалба се балансира от засиленото внимание по отношение на приемливото равнище на риск за дадена норма на възвръщаемост. Принципът на частния инвеститор в условията на пазарна икономика не би бил спасен, ако цената на опцията за закупуване е определена на по-високо от пазарното равнище. Комисията счита, че редица елементи от процеса на оценка показват, че той не издържа теста за ПИУПИ.
- (55) Първо, не е ясно защо стойността на опцията за закупуване би се равнявала на разликата между продажната стойност на комплекса въз основа на споразумението за отдаване под наем между общината и NEC, от една страна, и продажната стойност въз основа на споразуменията за отдаване под наем между NEC и неговите наематели, от друга страна, като се вземе предвид и развитието на наемите на пазара. Комисията отбелязва, че общината е поискала независима оценка на тези две продажни стойности, а не оценка на стойността на самата опция за закупуване. Не е представен допълнителен контекст или аргументи защо разликата между тези две стойности би се равнявала на стойността на опцията за закупуване.
- (56) Второ, използването на двете стойности за определяне на стойността на опцията за закупуване изглежда се основава на допускането за продажба на трета страна на една от тези стойности, но не и на другата. Първата стойност [...] действително е установена въз основа на продажба от общината на трета страна на правото на строеж, докато имотът е бил отдаден под наем, т.е. с договора за отдаване под наем на NEC като вид „ограничение“ за съответния купувач. От друга страна, тъй като Нидерландия твърди, че споразумението за отдаване под наем не би могло да се прекрати преди прехвърлянето на правото на строеж на NEC, само NEC би бил в състояние да продължи да управлява комплекса във връзка с ползването му от трети страни. Поради това втората стойност [...] (възможната продажна стойност, докато имотът е отдаден под наем, въз основа на договорите за преотдаване под наем) би могла да се постигне само от NEC, но не и от трета страна. Този „смесен“ подход подкрепя предположението, че определянето на цената на опцията за закупуване на тази основа не би изглеждало логично за пазарен оператор.
- (57) Трето и в тази връзка, ако се приеме отправната точка, че отказването от опцията за закупуване е трябвало да бъде извършено не от която и да е трета страна, а от NEC, в произтичащата от това цена, която следва да се плати, за да се откаже NEC от опцията за закупуване, изглежда не се изчисляват правилно „пропуснатите ползи“ за NEC от това отказване. Според Нидерландия чрез отказването си от опцията за закупуване NEC се отказва от потенциално предимство в размер на 2 милиона евро (съображение 33). При все това Комисията отбелязва, че от NEC би могло да се очаква да продължи да действа като оператор на комплекса дори след като се откаже от опцията си за закупуване. Поради това той би продължил да получава същите приходи, въз основа на които се формира втората стойност, използвана за определяне на цената на сделката [...]. Комисията счита, че действителното пропуснато предимство от NEC при отказването от опцията за закупуване вместо това се равнява на наемите към общината, които вече няма да се налага да плаща, ако придобие комплекса.
- (58) Четвърто, във всеки случай общината е платила по-голяма сума от сумата, която е определила въз основа на доклада за оценка ([...] вж. съображение 33). Комисията счита, че помощ представлява най-малкото разликата между двете стойности. Според нидерландските органи разликата произтича от преговорите с NEC и във всеки случай пълната сума от 2,2 милиона евро се възстановява. В действителност Нидерландия обясни, че удължаването на периода на отдаване под наем и увеличаването на годишния наем гарантира бюджетно неутралното естество на сделката за общината (съображение 36).
- (59) Пето, по отношение на това възстановяване на средства Комисията отбелязва, че използването от страна на NEC на сумата в размер на 2,2 милиона евро за погасяване на дължими суми и заплащане на наеми, които е дължало на общината, не може да се счита за възстановяване на средства. Що се отнася до увеличаването на наема, заплащан на годишна основа (съображение 36), това може да се счита за възстановяване на помощ само ако увеличението отговаря напълно на наем над пазарните равнища. Нидерландия не представи доказателства в подкрепа на твърдението, че по-високият наем, считано от януари 2011 г., може да се счита за наем над пазарните равнища. В това отношение Комисията отбелязва, че заплащаният наем от NEC на общината за целия комплекс е по-нисък от наема, който NEC получава понастоящем за преотдаване под наем на определени части от комплекса, докато в доклада за оценка се загатва, че NEC би могъл да получава още по-високи наеми в бъдеще.
- (60) Освен това Комисията отбелязва, че дори първоначалният размер на наема да е бил в съответствие с пазара предвид контекста към онзи момент (съображение 34), поне някои от факторите, довели до понижаване на установената тогава цена за отдаване под наем, изглежда вече не са били от значение към момента на определяне на новото равнище на наема. По-специално може да се приеме, че са се променили рисковете, свързани с управлението на комплекса, тъй като той функционира успешно вече над пет години. Отказването от опцията за

придобиване на правото на строеж също вече не играе роля, защото с въпросната сделка се урежда въпросът за собствеността в бъдеще. Поради това би могло да се очаква, че равнищата на наемите на пазара през януари 2011 г. да бъдат по-високи от тези през 2003 г., когато е бил сключен договорът за отдаване под наем между общината и NEC. Ако случаят е такъв, то не може да се счита, че увеличеният наем представлява изцяло възстановяване на помощ.

- (61) Освен това следва да се отбележи, че изплащането се извършва за период от 33 години и че бъдещите плащания не са изключени от обхвата.
- (62) Изключително важно е, че Нидерландия не представи никакви доказателства, че общината е извършила задълбочена оценка и изчисляване на равнищата на наемите на пазара преди да определи размера на увеличения наем. Вместо това бюджетно неутралното естество на сделката е била отправната точка за изчисляване на новия размер на наема.
- (63) Шесто, не е ясно какви ползи е извлякла общината от тази сделка и как се отнасят те към преките разходи в размер на 2,2 милиона евро. Изглежда общината е платила повече, отколкото изобщо би могла да получи от продажбата на комплекса (както е отдаден под наем), просто за да запази собствеността си върху него, която вече е била факт. Общината се аргументира, че икономическите интереси, свързани с развитието на ПСИВР, са били много високи с оглед на очакваните ефекти от ПСИВР върху икономиката на общината. Очакваната добавена стойност от запазването на собствеността върху комплекса може да обясни отчасти готовността на общината да заплати по-висока цена. При все това общината не е извършила изрично оценка на разходите и ползите от сделката, в която да се взема под внимание тази стойност на проекта ПСИВР в дългосрочен план. Комисията счита, че един пазарен оператор щеше да извърши по-задълбочена оценка на очакваната възвръщаемост на инвестицията във връзка с придобиването на опцията за закупуване.
- (64) На последно място, Комисията остава на мнение, че въз основа на информацията, която е била на разположение към онзи момент, общината не е отчела достатъчно внимателно финансовите затруднения на NEC по онова време и тяхното въздействие върху неговите възможности да закупи правото на строеж по отношение на De Eendracht. Дори ако трети страни бяха демонстрирали интерес от партньорство с NEC, не би могла да се пренебрегне цялостната финансова ситуация и може да се очаква, че тя би повлияла на преговорните позиции на NEC в полза на общината.
- (65) Поради тези причини Комисията счита, че общината не е действала като оператор в условията на пазарна икономика, а вместо това е предоставила помощ на NEC, като го е компенсирала за отказването му от опцията за закупуване със сума в размер на 2,2 милиона евро. Точният размер на помощта не може да бъде определен въз основа на информацията, предоставена от Нидерландия. При все това, доколкото максималната сума от 2,2 милиона евро може да се счита за необходима за изпълнение на плана за реструктуриране, точният размер на помощта не е от значение за оценката на съвместимостта.

4.2. Оценка в съответствие с член 107, параграф 3, буква б) от Договора

- (66) Комисията трябва да оцени дали мярката за помощ в полза на NEC може да се счита за съвместима с вътрешния пазар. Що се отнася до дерогациите, предвидени в член 107, параграф 3 от Договора, Комисията отбелязва, че нито един от регионите в Нидерландия не попада в обхвата на дерогацията, предвидена в член 107, параграф 3, буква а) от Договора. Въпросната мярка за помощ не насърчава важен проект от общоевропейски интерес, нито пък служи за преодоляването на сериозни затруднения в икономиката на Нидерландия по смисъла на член 107, параграф 3, буква б). Не може да се твърди също така, че мярката за помощ насърчава културата или опазването на наследството по смисъла на член 107, параграф 3, буква г) от Договора.

4.2.1. Приложими насоки

- (67) Що се отнася до дерогацията по член 107, параграф 3, буква в) от Договора в полза на помощите, които имат за цел да улеснят развитието на някои икономически дейности, доколкото тези помощи не засягат по неблагоприятен начин условията на търговия до степен, която противоречи на общия интерес, Нидерландия твърди, че дерогацията би могла да се приложи, ако Комисията констатира, противно на мнението на Нидерландия, че въпросните мерки представляват държавна помощ.
- (68) В своята оценка на понятието „развитие на икономически дейности“ в областта на спорта Комисията отчита надлежно член 165, параграф 1, както и член 165, параграф 2, последно тире от Договора, в които се предвижда, че Съюзът допринася за насърчаването на ролята на спорта в европейския живот, като същевременно отчита неговото специфично естество, неговите структури, основащи се на доброволно участие, както и неговата социална и възпитателна функция.

- (69) Във връзка с оценката на мерките за помощ по член 107, параграф 3, буква в) от Договора Комисията е публикувала редица регламенти, рамки, насоки и съобщения относно формите на помощта и хоризонталните или секторните цели, за които се отпуска помощ.
- (70) Комисията счита, че е подходящо да се оцени дали евентуално се прилагат критериите, определени в Насоките ⁽¹⁰⁾. В тази връзка Комисията отбелязва, че Насоките не изключват професионалната футболна дейност. Следователно тази икономическа дейност попада в обхвата на Насоките.
- (71) През юли 2014 г. Комисията публикува нови Насоки за държавна помощ за оздравяване и реструктуриране на нефинансови предприятия в затруднено положение ⁽¹¹⁾. Те обаче не са приложими за тази отпускната през 2010 г. помощ, за която не е изпратено уведомление. В съответствие с точка 137 от новите Насоки, те биха били приложими само за предоставена без предварително разрешение помощ за оздравяване или реструктуриране, ако част от помощта или цялата помощ е предоставена след публикуване на Насоките в *Официален вестник на Европейския съюз*. В съответствие с точка 138 от Насоките от 2014 г. във всички останали случаи Комисията ще извършва проверката в съответствие с насоките, които са се прилагали към момента на предоставянето на помощта, което в конкретния случай означава Насоките, приложими преди 2014 г.

4.2.2. NEC като предприятие в затруднение

- (72) Съгласно точка 10, буква в) от Насоките каквото и да е по вид предприятие се смята, че се намира в затруднение, ако отговаря на критериите на вътрешното право за прилагане на процедура по обявяване в несъстоятелност. В точка 11 от Насоките се посочва, че в отсъствие на тези обстоятелства едно предприятие също може да бъде считано за намиращо се в затруднение, когато са налице обичайните признаци, като например нарастващи загуби, нарастващи дългове, намаляващ паричен поток и др. Дадено предприятие в затруднение може да бъде избрано за обект на помощ само когато очевидно не може да се възстанови със свои собствени ресурси или със средства, получени от собствениците/акционерите или от пазарни източници.
- (73) Първоначално Нидерландия заяви, че NEC не е бил предприятие в затруднение през сезон 2008/2009. При все това посочените в съображение 16 факти сочат, че NEC е изпитвал финансови затруднения, които са били достатъчно сериозни, че да застрашат бъдещето му като професионален футболен клуб. Поради това според Комисията NEC очевидно е бил предприятие в затруднение. В своята реакция към решението за откриване на процедурата Нидерландия призна, че NEC е предприятие в затруднение и че е бил в затруднение при сключването на сделката. Тя представи допълнителни доказателства в тази връзка (вж. съображение 40), които показват по-специално, че резултатите на NEC са били отрицателни и че са се понижавали с течение на времето. Следователно съвместимостта на държавната помощ за NEC трябва да бъде оценена в съответствие с Насоките.

4.2.3. Възстановяване на дългосрочна жизнеспособност

- (74) В раздел 3.2 от Насоките се изисква предоставянето на помощ да е обвързано с прилагането на план за реструктуриране (вж. точки 34—37 от Насоките), който трябва да възстановява жизнеспособността на предприятието в рамките на разумен срок. Комисията отбелязва, че в контекста на плана, изготвен от NEC и представен на KNVB през август 2010 г., са били посочени такива условия.
- (75) В тази връзка Комисията припомня, че всеки нидерландски професионален футболен клуб получава лиценз от KNVB, по силата на който трябва да изпълнява редица задължения. Едно от задълженията съгласно приложимата понастоящем система е свързано с финансовото здраве на клуба. Клубовете подлежат на определяне на финансовия рейтинг три пъти в рамките на сезона въз основа на финансови отчети, в които, наред с другото, се описва финансовото им състояние, както и бюджетът за следващия сезон. Въз основа на тези отчети клубовете се разпределят в три категории (1: незадоволителен статус, 2: задоволителен статус, 3: добър статус). Клубовете от категория 1 могат да бъдат задължени да представят план за подобрения, за да достигнат категории 2 или 3 в рамките на период от три години. Ако даден клуб не успее да изпълни плана, KNVB може да наложи санкции, включително официално предупреждение, отнемане на точки в класирането и — като крайна санкция — отнемане на лиценза. В този контекст следва също да се отбележи, че в Нидерландия професионален футболен клуб, който е обявен в несъстоятелност, губи своя лиценз. Ако се създаде наследник на клуба, той не би бил допуснат директно до професионалните футболни дивизии, а трябва да започне от втора аматьорска дивизия.

⁽¹⁰⁾ Вж. бележка под линия 5.

⁽¹¹⁾ Съобщение на Комисията — Насоки за държавна помощ за оздравяване и реструктуриране на нефинансови предприятия в затруднено положение (ОВ С 249, 31.7.2014 г., стр. 1).

- (76) Въз основа на финансовите данни за сезон 2009/2010 NEC е бил определен като клуб от категория 1. В неговия план за реструктуриране се посочват мерки за достигане на категория 2 след три сезона (до сезон 2012/2013).
- (77) Като основна причина за финансовите проблеми на NEC в плана за реструктуриране е посочено проблематичното съотношение между оборота и разходите. Основният фактор са били високите разходи за персонал, като намаляването на приходите от медийни права също е допринесло за отрицателните резултати. Планът за реструктуриране е насочен към намаляване на разходите чрез предприемане на икономии най-вече по отношение на разходите за играчи. Мерките включват намаляване на персонала (включително намаляване на броя на регистрираните играчи), замразяване на заплатите и намаляване на заплатите за нови играчи, както и намаляване на бонусите. В рамките на три години съотношението между разходите за персонал и оборота трябва да се понижи до под [...] % (в сравнение с [...] % през март 2010 г.). Предвижда се и намаляване на някои други разходи, като например разходи за тренировки на младежи (футболна академия). Всички инвестиции в нематериални или материални дълготрайни активи, надхвърлящи [...] EUR, трябва да бъдат одобрени от комисията по лицензи към KNVB, което на практика означава, че NEC не може да извършва никакви трансфери.
- (78) Комисията констатира, че в плана за реструктуриране са заложили мерки за преодоляване на причините за финансовите затруднения на NEC, по-специално разходите за персонал и играчи под формата на възнаграждения и трансферни такси. От професионален футболен клуб не може да се очаква да разнообразява дейността си на други пазари по смисъла на Насоките; от него може обаче да се очаква да извършва икономии от основната си дейност и NEC е направил точно това. В плана за реструктуриране не се разчита на външни фактори, които NEC може да преследва, но не и изцяло да контролира, като например намиране на допълнителни спонсори и увеличаване на броя на зрителите.
- (79) В бюджета за сезон 2010/2011 NEC е предвиждал да подобри своите резултати [...] чрез намаляване на разходите си [...]. Крайните резултати дори са надхвърлили очакванията: макар че приходите са намалели (по-малко приходи от мачове поради слаб сезон в първенството; по-малко приходи от медийни права; преразпределяне на приходи от бартерни сделки), разходите също са намалели [...] (понижаване на разходите за персонал, икономии във футболната академия, намаляване на търговските разходи). През декември 2011 г. KNVB е повишила статуса на NEC на категория 2.
- (80) Комисията заключава, че планът за реструктуриране от август 2010 г. е постигнал достатъчно резултати по отношение на причините за финансовите затруднения на NEC с оглед на това клубът да възстанови своята жизнеспособност в дългосрочен план.

4.2.4. Избягване на ненужно нарушаване на конкуренцията

- (81) В точки 38—42 от Насоките се изисква получателят да предприеме компенсаторни мерки, за да се минимизира нарушаващото въздействие на помощта и нейните неблагоприятни ефекти по отношение условията на търговия. В решението за откриване на процедурата Комисията отбелязва особения характер на професионалния футбол в това отношение и предложи редица мерки, които в контекста на професионалния футбол биха могли да се тълкуват като компенсаторни мерки по смисъла на Насоките, като например ограничаване на картотекираните играчи в границите, разрешени от националната асоциация, приемането на таван на заплатите под обичайните стандарти в сектора, забрана за плащане на трансферни суми за нови играчи за определен период или увеличаване на дейностите в полза на обществото.
- (82) Както е обяснено в съображение 77, NEC действително е намалил броя на служителите и броя на картотекираните играчи, както и изплащаните им заплати. Разходите за възнаграждения е трябвало да бъдат намалени под 60 % от равнището на оборота. По време на периода на реструктуриране не биха могли да се извършват трансферни плащания за нови играчи. Комисията заключава, че са били взети компенсаторни мерки в съответствие с Насоките, което е довело до отслабване на конкурентната позиция на NEC в професионалния футбол.

4.2.5. Помощ, ограничена до минимум

- (83) В точки 43—45 от Насоките се посочва, че размерът и интензитетът на помощта трябва да бъдат сведени до абсолютния минимум. От получателите на помощ се очаква да направят значителен принос към плана за реструктуриране от техните собствени ресурси.
- (84) Комисията отбелязва, че планът за реструктуриране в значителна степен се основава на финансиране от външни частни субекти в допълнение към реализираните вътрешни икономии. Сделката [...] (съображение 37) е осигурила на NEC около 4 милиона евро външно финансиране. В допълнение към това през 2010 г. са били изменени условията за изплащането на заем от [...]. Вместо задължение за годишни вноски [...] изплащането от онзи момент нататък следва да се основава на приходите от трансфери, което е оказало положително въздействие върху

ликвидността на NEC (вж. съображение 43). С други думи външното участие и собственият принос възлизат на над 4,25 милиона евро и поради това помощта, която е в размер на максимум 2,2 милиона евро, при всички случаи не представлява повече от около 35 % от общите разходи за реструктуриране. С това е изпълнено изискването по точка 44 от Насоките, че за средно предприятие като NEC най-малко 40 % от разходите за реструктуриране следва да бъдат покрити от собствения принос на получателя, включително чрез външно финансиране, с което се демонстрира увереност в жизнеспособността на получателя.

4.2.6. Наблюдение и годишен доклад

- (85) В точка 49 от Насоките се изисква държавата членка да докладва относно правилното прилагане на плана за реструктуриране, като изпраща редовни и подробни доклади. В точка 51 се определят не толкова строги условия за малки и средни предприятия, за които годишното представяне на копие от баланса и сметките за приходи и разходи на предприятието обикновено се счита за достатъчно. Нидерландия се ангажира да представи тези доклади.

4.2.7. Еднократна помощ

- (86) Точки 72—77 от Насоките се отнасят до принципа „един път — последен път“, съгласно който помощ за реструктуриране следва да се предоставя само веднъж за период от десет години.
- (87) Нидерландия се ангажира да спазва изискването на Насоките за отпускане на само на еднократна помощ. Тя потвърди, че не е предоставила никаква помощ за оздравяване или реструктуриране на NEC в десетгодишния период преди сключването на сделката. Съответствието с пазара също така ще залегне в основата на всички настоящи или бъдещи преговори с NEC.

5. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (88) Комисията счита, че Нидерландия неправомерно е привела в действие мярката за помощ в полза на NEC в нарушение на член 108, параграф 3 от Договора. Въпреки това помощта може да се счита за съвместима с вътрешния пазар като помощ за реструктуриране по смисъла на Насоките, тъй като всички посочени в Насоките условия за подобна помощ са изпълнени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мярката, която Нидерландия е привела в действие в полза на футболен клуб NEC в Nijmegen, е съвместима с вътрешния пазар по смисъла на член 107, параграф 3, буква в) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Кралство Нидерландия.

Съставено в Брюксел на 4 юли 2016 година.

За Комисията
Margrethe VESTAGER
Член на Комисията